

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ 2010/96/ОВППС НА СЪВЕТА

от 15 февруари 2010 година

за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на сомалийските сили за сигурност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП),

като има предвид, че:

(1) В Резолюция 1872 (2009) относно положението в Сомалия, приета на 26 май 2009 г., Съветът за сигурност на Организацията на обединените нации (ССООН) изтъкна, че е важно отново да бъдат сформирани, обучени, въоръжени и запазени сомалийските сили за сигурност и настойчиво прикани държавите-членки и регионалните и международните организации да предоставят техническа помощ за обучението и въоръжаването на сомалийските сили за сигурност. В Резолюция 1897 (2009), приета на 30 ноември 2009 г., ССОООН припомни предходните си резолюции и потвърди отново, че зачита суверенитета, териториалната цялост, политическата независимост и единството на Сомалия.

(2) В заключенията си от 27 юли 2009 г. Съветът реши да задълбочи ангажимента на ЕС за насърчаване на мира и развитието в Сомалия. За тази цел Съветът проучи възможностите Съюзът да участва в международните действия, включително в областта на сигурността.

(3) В заключенията си от 17 ноември 2009 г. Съветът заяви, че по-нататъшната подкрепа на Съюза за сектора за сигурност в Сомалия следва да се разглежда като част от цялостен подход на ЕС към положението в Сомалия,

както и че тази подкрепа следва да е част от по-широка и съгласувана рамка, която включва тясно сътрудничество на ЕС с Африканския съюз, Организацията на обединените нации и други заинтересовани партньори, и по-специално Съединените американски щати. По отношение на Африканския съюз Съветът изтъкна също значението на ролята на мисията на Африканския съюз в Сомалия (AMISOM).

(4) На 17 ноември 2009 г. Съветът одобри концепция за управление на кризи във връзка с евентуална мисия по линия на Европейската политика за сигурност и отбрана в подкрепа на обучението на силите за сигурност на сомалийското преходно федерално правителство (ПФП) и поиска да бъде продължена работата по планирането. Вследствие на това Комитетът по политика и сигурност определи планиращия орган.

(5) В писма съответно от 18 ноември 2009 г. и 23 януари 2010 г. ПФП изрази признателността си за помощта на Съюза за координиране на обучението на сомалийските сили за сигурност и за усилията му за постигане на мир и стабилност в Сомалия и увери Съюза в готовността си да поеме своята отговорност по отношение на наемането, обучението и запазването на войници и също така подчерта намерението си да провежда политика на разширяване на сектора за сигурност в Сомалия.

(6) С писмо от 30 ноември 2009 г. заместник специалният представител на Африканския съюз за Сомалия приветства от името на Комисията на Африканския съюз положителното решение на ЕС по отношение на обучението на над 2 000 представители на сомалийските сили за сигурност.

(7) На 8 декември 2009 г. Съветът избра военностратегически вариант за потенциална военна мисия на ЕС.

- (8) В доклада си от 31 декември 2009 г. до ССООН генералният секретар на ООН споменава концепцията за управление на кризи във връзка с евентуална мисия по линия на Европейската политика на сигурност и отбрана в подкрепа на обучението на сомалийските сили за сигурност и подчертава, че когато бъде приключен етапът на планиране на ЕС за осигуряването на обучение, от инструкторите от ЕС ще се очаква да следват хармонизирани и одобрени учебни програми.
- (9) С писмо от 5 януари 2010 г. министърът на отбраната на Уганда приветства предвижданата мисия на Съюза в подкрепа на сектора за сигурност в Сомалия и покани ЕС да участва в провежданото в Уганда обучение на сомалийските сили за сигурност на ПФП за период от най-малко една година.
- (10) На 20 януари 2010 г. Съюзът предложи на ПФП подкрепа за обучението на сомалийските сили за сигурност.
- (11) В заключенията си от 25 януари 2010 г. Съветът постигна съгласие за сформирание на военна мисия на ЕС в подкрепа на обучението на сомалийските сили за сигурност в Уганда, където вече се обучават сомалийски сили. Мисията би улеснила и съгласуването на действията на ЕС с AMISOM. Освен това Съветът постигна съгласие военната мисия на ЕС да стартира при следващия прием на лица, които ще бъдат обучавани, предвиден за пролетта на 2010 г., и да се провежда в тясно сътрудничество с партньорите, в т.ч. преходното федерално правителство, Уганда, Африканския съюз, Организацията на обединените нации и Съединените американски щати. Съветът отчете нуждата от провеждане на това обучение като част от по-машабни международни действия, които наред с останалото да включват проучване за надеждност на обучаваните лица, наблюдение и напътстване на силите след завръщането им в Могадишу, както и финансиране и изплащане на заплатите на войниците.
- (12) КПС следва да упражнява, под ръководството на Съвета и на ВП, политически контрол върху военната мисия на ЕС, да ѝ осигурява стратегическо ръководство и да приема необходимите решения в съответствие с член 38, трета алинея от Договора за Европейски съюз (ДЕС).
- (13) Необходимо е да се договорят и сключат международни споразумения по отношение на участието на трети държави в мисии на ЕС и на статута на частите и личния състав на ЕС.
- (14) Оперативните разходи, произтичащи от настоящото решение, което има военни или отбранителни последици, следва да се поемат от държавите-членки съгласно член

41, параграф 2 от ДЕС и в съответствие с Решение 2008/975/ОВППС на Съвета от 18 декември 2008 г. за създаване на механизъм за администриране на финансирането на общите разходи за операциите на Европейския съюз с военни и отбранителни последици (Athena) ⁽¹⁾ (понататък „ATHENA“).

- (15) Член 28, параграф 1 от ДЕС изисква в решенията на Съвета да се определят средствата, които трябва да се предоставят на Съюза. Референтната сума за общите разходи по военната мисия на ЕС за срок от 12 месеца представлява най-добрата оценка към настоящия момент и не засяга окончателните стойности за включване в бюджета, които трябва да се одобри в съответствие с правилата, предвидени в ATHENA.
- (16) В съответствие с член 5 от Протокола относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в изготвянето и изпълнението на решения и действия на Съюза, свързани с въпросите на отбраната. Поради това Дания не участва във финансирането на мисията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Мисия

1. Съюзът провежда военна мисия за обучение, наричана по-нататък „EUTM Сомалия“, за да допринесе за укрепването на сомалийското преходно федерално правителство (ПФП) като функциониращо правителство на сомалийските граждани. По-специално целта на военната мисия на ЕС е да допринесе за всеобхватна и устойчива перспектива за развитието на сектора за сигурност в Сомалия, като помогне за укрепване на сомалийските сили за сигурност чрез предоставяне на конкретно военно обучение и подкрепа за обучението, предоставяно от Уганда, на 2 000 сомалийски войници, обучавани до равнище взвод включително, в т.ч. адекватно модулно и специализирано обучение за офицери и подофицери. Военната мисия на ЕС се провежда в тясно сътрудничество и координация с други участници от международната общност, по-специално Организацията на обединените нации, Мисията на Африканския съюз в Сомалия (AMISOM) и Съединените американски щати.

2. Военното обучение на ЕС, което се извършва за тази цел, се провежда главно в Уганда в съответствие с политическата цел на мисията на ЕС в подкрепа на обучението на сомалийските сили за сигурност, определена в концепцията за управлението на кризи, която бе одобрена от Съвета на 17 ноември 2009 г. Също така част от тази военна мисия на ЕС се разполага в Найроби.

⁽¹⁾ ОВ L 345, 23.12.2008 г., стр. 96.

Член 2

Назначаване на командващ мисията на ЕС

1. Полковник Ricardo GONZÁLEZ ELUL се назначава за командващ мисията на ЕС.
2. Командващият мисията на ЕС упражнява функциите на командващ операция на ЕС и на командващ силите на ЕС.

Член 3

Определяне на щаба на мисията на ЕС

Щабът на мисията на ЕС е разположен в Уганда. Той включва бюро за връзка в Найроби и звено за подкрепа в Брюксел. Той съвместява функциите на оперативен щаб и на щаб на въоръжените сили.

Член 4

Планиране и начало на мисията

Решението за даване на начало на военната мисия на ЕС се приема от Съвета след одобрение на плана на мисията.

Член 5

Политически контрол и стратегическо ръководство

1. Под ръководството на Съвета и на върховния представител на ЕС за външната политика и политика на сигурност (ВП) Комитетът за политика и сигурност (КПС) упражнява политически контрол и стратегическо ръководство на военната мисия на ЕС. Съветът упълномощава КПС да взема необходимите решения съгласно член 38 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). Това упълномощаване включва по-специално правомощия, необходими за изменение на документите за планиране, включително плана на мисията и командната верига. То включва още пълномощия за вземането на решения относно назначаване на командващ мисията на ЕС. Съветът запазва пълномощия за вземането на решение във връзка с целите и приключването на военната мисия на ЕС.
2. КПС се отчита редовно пред Съвета.
3. КПС получава редовно доклади от председателя на Военния комитет на ЕС (ВКЕС) относно провеждането на военната мисия на ЕС. КПС може да кани командващия мисията на ЕС на заседанията си според случая.

Член 6

Военно ръководство

1. ВКЕС наблюдава правилното изпълнение на военната мисия на ЕС, провеждана под ръководството на командващия мисията на ЕС.

2. ВКЕС получава редовно доклади от командващия мисията на ЕС. ВКЕС може да кани командващия мисията на ЕС на заседанията си според случая.

3. Председателят на ВКЕС е основно лице за контакт с командващия мисията на ЕС.

Член 7

Изпълнение и съгласуваност на действията на Съюза

1. ВП осигурява изпълнението на настоящото решение и съгласуваността му с външната дейност на Съюза като цяло, включително програмите на Съюза за развитие.
2. Командващият мисията на ЕС подпомага ВП в изпълнението на настоящото решение.

Член 8

Участие на трети държави

1. Без да се засяга независимостта при вземане на решения на Съюза и единната институционална рамка и в съответствие с приложимите насоки на Европейския съвет, трети държави могат да бъдат поканени да участват в мисията.
2. Съветът упълномощава КПС да покани трети държави да предоставят принос и да взема съответните решения относно приемането на предложения принос по препоръка на командващия мисията на ЕС и ВКЕС.
3. Конкретните условия за участието на трети държави са предмет на споразумения, които се сключват съгласно член 37 от ДЕС и в съответствие с процедурата, предвидена в член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Когато Съюзът и трета държава са сключили споразумение, установяващо рамката за участие на третата държава в мисии на Съюза по управление на кризи, разпоредбите на това споразумение се прилагат в рамките на настоящата мисия.
4. Трети държави, които имат съществен военен принос към военната мисия на ЕС, имат същите права и задължения по отношение на текущото управление на мисията като държавите-членки, участващи в мисията.

5. Съветът упълномощава КПС да взема необходимите решения за създаване на комитет на участващите държави, в случай че трети държави имат съществен военен принос.

Член 9

Статут на личния състав на ЕС

Статутът на частите и личния състав на ЕС, в т.ч. привилегиите, имунитетите и други гаранции, необходими за осъществяването и безпрепятственото изпълнение на тяхната мисия, могат да са предмет на споразумение, сключено съгласно член 37 от ДЕС и в съответствие с процедурата, предвидена в член 218, параграф 3 от ДФЕС.

Член 10

Финансови разпоредби

1. Общите разходи за военната мисия на ЕС се управляват в съответствие с Решение 2008/975/ОВППС на Съвета от 18 декември 2008 г. за създаване на механизъм за администриране на финансирането на общите разходи за операциите на Европейския съюз с военни или отбранителни последици (Athena) ⁽¹⁾ („ATHENA“).

2. Референтната сума за общите разходи на военната мисия на ЕС възлиза на 4,8 милиона евро. Процентът от референтната сума, посочен в член 32, параграф 3 от ATHENA, се определя на 60 %.

Член 11

Предоставяне на информация на трети страни

1. ВП е упълномощен да предоставя на Организацията на обединените нации (ООН), на Африканския съюз (АС, AMISOM) и на други трети страни, свързани с настоящото решение, класифицирана информация и класифицирани документи на ЕС, изготвени за целите на военната мисия на ЕС, до съответното ниво на класификация и съгласно разпоредбите относно сигурността на Съвета ⁽²⁾.

2. ВП е упълномощен да предоставя на ООН, АС, AMISOM и на други трети страни, свързани с настоящото решение, неклассифицирани документи на ЕС, свързани с разискванията на

Съвета във връзка с военната мисия на Съюза, по отношение на които съществува задължение за служебна тайна съгласно член 6, параграф 1 от Процедурния правилник на Съвета ⁽³⁾.

Член 12

Влизане в сила и прекратяване

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

2. Военната мисия на ЕС приключва през 2011 г. след два последователни шестмесечни периода на обучение.

3. Настоящото решение се отменя от датата на закриване на щаба на ЕС, бюрото за връзка в Найроби и звеното за подкрепа в Брюксел, в съответствие с одобрените планове за приключване на военната мисия на ЕС и без да се засягат процедурите по отношение на одита и представянето на счетоводните отчети на военната мисия на Съюза, установени в ATHENA.

Член 13

Публикуване

1. Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Решенията на КПС относно назначението на командващ мисията на ЕС и приемането на приноса на трети държави, както и по отношение на създаването на комитет на участващите държави, също се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 15 февруари 2010 година.

За Съвета
Председател
Á. GABILONDO

⁽¹⁾ ОВ L 345, 23.12.2008 г., стр. 96.

⁽²⁾ Решение 2001/264/ЕО на Съвета от 19 март 2001 г. за приемане на разпоредбите относно сигурността на Съвета (ОВ L 101, 11.4.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение 2009/937/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 г. за приемане на процедурен правилник на Съвета (ОВ L 325, 11.12.2009 г., стр. 35).